



Original: English

No.: ICC-02/05-03/09

Date: 27 March 2012

TRIAL CHAMBER IV

Before: Judge Joyce Aluoch, Presiding Judge
Judge Silvia Fernandez de Gurmendi
Judge Chile Eboe-Osuji

SITUATION IN DARFUR, THE SUDAN

IN THE CASE OF THE PROSECUTOR

V.

***ABDALLAH BANDA ABAKAER NOURAIN AND SALEH MOHAMMED JERBO
JAMUS***

Public Document

Prosecution's Notification of Disclosure to the Defence of Incriminating Evidence

Source: Office of the Prosecutor

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

The Office of the Prosecutor

Counsel for the Defence

Mr. Karim A.A. Khan QC

Mr. Nicholas Koumjian

Legal Representatives of Victims

Legal Representatives of Applicants

Ms. Hélène Cissé

Mr. Jens Dieckmann

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants for
Participation/Reparation**

**The Office of Public Counsel for
Victims**

**The Office of Public Counsel for the
Defence**

States Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Ms. Silvana Arbia

Deputy Registrar

Defence Support Section

Victims and Witnesses Unit

Detention Section

Ms. Maria Luisa Martinod-Jacome

**Victims Participation and Reparations
Section**

**Court Interpretation and Translation
Section**

The Office of the Prosecutor ("the Prosecution") herewith notifies Trial Chamber IV ("the Chamber") that on 20 March 2012 it disclosed to the Defence team of Messrs. Abdallah Banda Abakaer Nourain and Saleh Mohammed Jerbo Jamus the first batch of audio translations into Zaghawa of four witness statements: the two statements of Witness 416 and the two statements of Witness 419 ("INCRIM package 18")¹. The relevant items of evidence were disclosed to the Defence in redacted form as *inter partes* disclosure.



.....

Luis Moreno-Ocampo

Prosecutor

Dated this 27th day of March 2012

At The Hague, The Netherlands

¹ Audio translations of the following witness statements: DAR-OTP-0165-0381; DAR-OTP-0169-0002; DAR-OTP-0165-0489; DAR-OTP-0168-0168